土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220212001578

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 12/02/2022 12:19 查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: LU SIHUA 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至12/02/2022 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 12/02/2022.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料 PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B9340606

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5773

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

物業參考編號 PRN: B9340606 (12/02/2022) 第 1 頁,共 5 頁 PAGE 1 OF 5

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220212001578

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 20/18989

ADDRESS: FLAT NO.8 ON 31/F OF BLOCK C

HONG TIN COURT NO.31 KAI TIN ROAD

KOWLOON

備註

REMARKS: -

地址: 中文地址不詳

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER (IF			(如非唯一擁有人) CAPACITY 註冊摘要編號 (IF NOT SOLE OWNER) MEMORIAL NO.		文書日期 註冊日期 DATE OF DATE OF INSTRUMENT REGISTRATION		代價 CONSIDERATION	
LI MO YIN				11110301840027 ASSIGNMENT	27/10/2011	03/11/2011	\$2,600,000.00	
李慕妍				1.00 1 0.11.11.1				
				物業涉及的轇轕				
				INCUMBRANCES				
	文書日期	註冊日期						
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	質	受惠各方		代價	
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATUR	E	IN FAVOUR O	F	CONSIDERATION	
UB1874695	06/05/1980	15/05/1980	LETTER WITH CAR LAYOUT PLAN	-PARKING -			-	

物業參考編號 PRN: B9340606 (12/02/2022) 第 2 頁,共 5 頁 PAGE 2 OF 5

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220212001578

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號	文書日期 DATE OF	註冊日期 DATE OF	文書性質	受惠各方	代價	
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION	
UB2104461	22/06/1981	25/06/1981	DEED OF MUTUAL COVENANT	- -	-	
UB3162651	30/10/1981	30/09/1986	COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 8/1 FROM THE DIRECTOR OF HOUSING	-	-	
UB6343927	21/06/1995	14/07/1995	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	YU TAI CHING	\$1,735,000.00	
				LEE SIU LAN		
				(JOINT TENANTS)		
			備註 REMARKS: SEE ASSI	GNMENT MEM. NO.6371398		
UB6981424	22/02/1997	20/03/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	NG WING YAN	\$2,160,000.00	
### REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 7054146						
06071901920294	04/07/2006	19/07/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TONG PIK CHI 湯碧芝	\$1,320,000.00	
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 06081602200020						

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220212001578

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
10012700320167	15/01/2010	27/01/2010	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEUNG YAT WANG	\$2,000,000.00
				梁日宏	
				(JOINT TENANT)	
				LI MO YIN	
				李慕妍	
				(JOINT TENANT)	
			備註 REMARKS: SEE ASSIC	INMENT MEM. NO. 10051400720133	
11041301640099	17/03/2011	13/04/2011	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEUNG YAT WANG	\$2,600,000.00
				梁日宏	
			備註 REMARKS: SEE ASSIC		
11100302060071	21/09/2011	03/10/2011	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LI MO YIN	\$2,600,000.00
				李慕妍	
			備註 REMARKS: SEE ASSIC	NMENT MEM. NO. 11110301840027	
11110301840035	27/10/2011	03/11/2011	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	ALL MONEYS

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN220212001578

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

****** 無 NIL ******						
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	DELIVERY	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION	
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價	
	文書日期	交付日期				